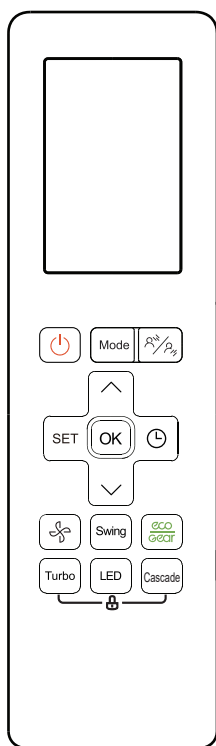




## РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА НА ДИСТОНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

за климатик Williams Glory  
WSAG-NR3/WSOG-NRX



### ЗАБЕЛЕЖКА:

Благодарим ви, че закупихте наша климатична техника. Прочетете това ръководство внимателно, преди да включите вашия климатик в работен режим. Запазете ръководството за можете да го ползвате и в бъдеще.

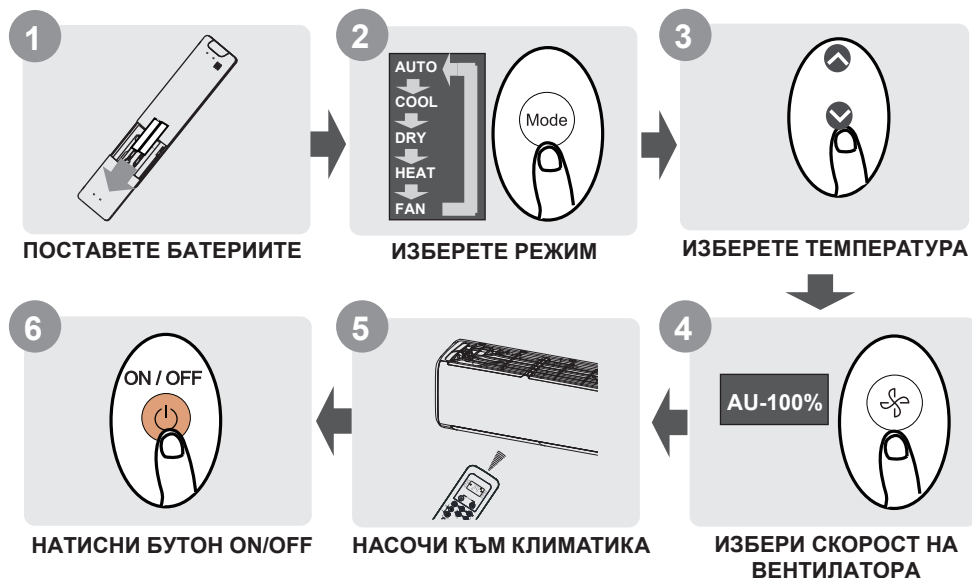
# Съдържание

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| Спецификации на дистанционното управление ..... | 02 |
| Работа с дистанционното управление .....        | 03 |
| Бутони и функции .....                          | 04 |
| Индикации на екрана .....                       | 05 |
| Основни функции .....                           | 06 |
| Разширени функции .....                         | 09 |

## Спецификации на дистанционното управление

|                     |                                     |
|---------------------|-------------------------------------|
| Модел               | RG10X1(G2HS)/BGEF                   |
| Волтаж              | 3.0V( батерии тип R03/LR03 × 2 бр.) |
| Обхват на сигнала   | 8m                                  |
| Работна температура | -5°C~60°C                           |

### Ръководство за бърз старт



НЕ СИ СИГУРЕН КОЯ ФУНКЦИЯ ЗА КАКВО Е?

Вижте разделите „Основните функции“ и „Разширени функции“ в това ръководство.

### ЗАБЕЛЕЖКИ

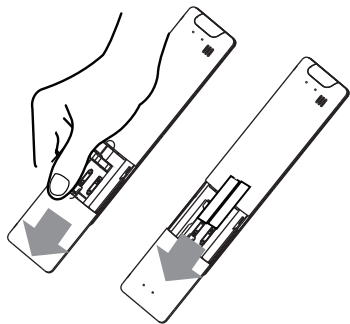
- Дизайнът на бутоните на вашето устройство може леко да се различава от показания пример.
- Ако вашия климатик не притежава определена функция, натискането на бутона за тази функция на дистанционното управление няма да има ефект.

# Работа с дистанционното управление

## Поставяне и смяна на батерии

Поставете батериите в дистанционното управление преди употреба.

1. Плъзнете задния капак надолу, за да отворите отделението за батерии.
2. Поставете батериите, като внимавате да съвпадат (+) и (-) полюсите на батериите със символите в отделението за батерии.
3. Плъзнете капака на батериите обратно на мястото му.



## Дистанционно управление

- Директната слънчева светлина може да повлияе на инфрачервения приемник на сигнала.
- Трябва да има видимост между дистанционното и уреда. Ако сигналите от дистанционното управление управляват друг уред, преместете ги в същото помещение.

## ! Изхвърляне на батерии

- Не изхвърляйте батериите като несортирани битови отпадъци. Вижте местните закони за правилното изхвърляне на батерии.
- Батериите може да имат химичен символ в долната част на иконата за изхвърляне. Този химичен символ означава, че батерията съдържа тежък метал, с надвишена концентрация.
- Уредите и използваните батерии трябва да се третират в специализирано съоръжение за повторна употреба, рециклиране и оползотворяване. Като осигурите правилно изхвърляне, ще помогнете за избягване на евентуални отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве.

## Работа на батериите

За оптимална работа на продукта:

- Не смесвайте стари и нови батерии или батерии от различни марки.
- Не оставяйте батерии в дистанционното управление, ако не планирате да използвате устройството повече от 2 месеца.

## Бележки при употребата

Това оборудване е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрово устройство клас B, съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения в жилищна инсталация.

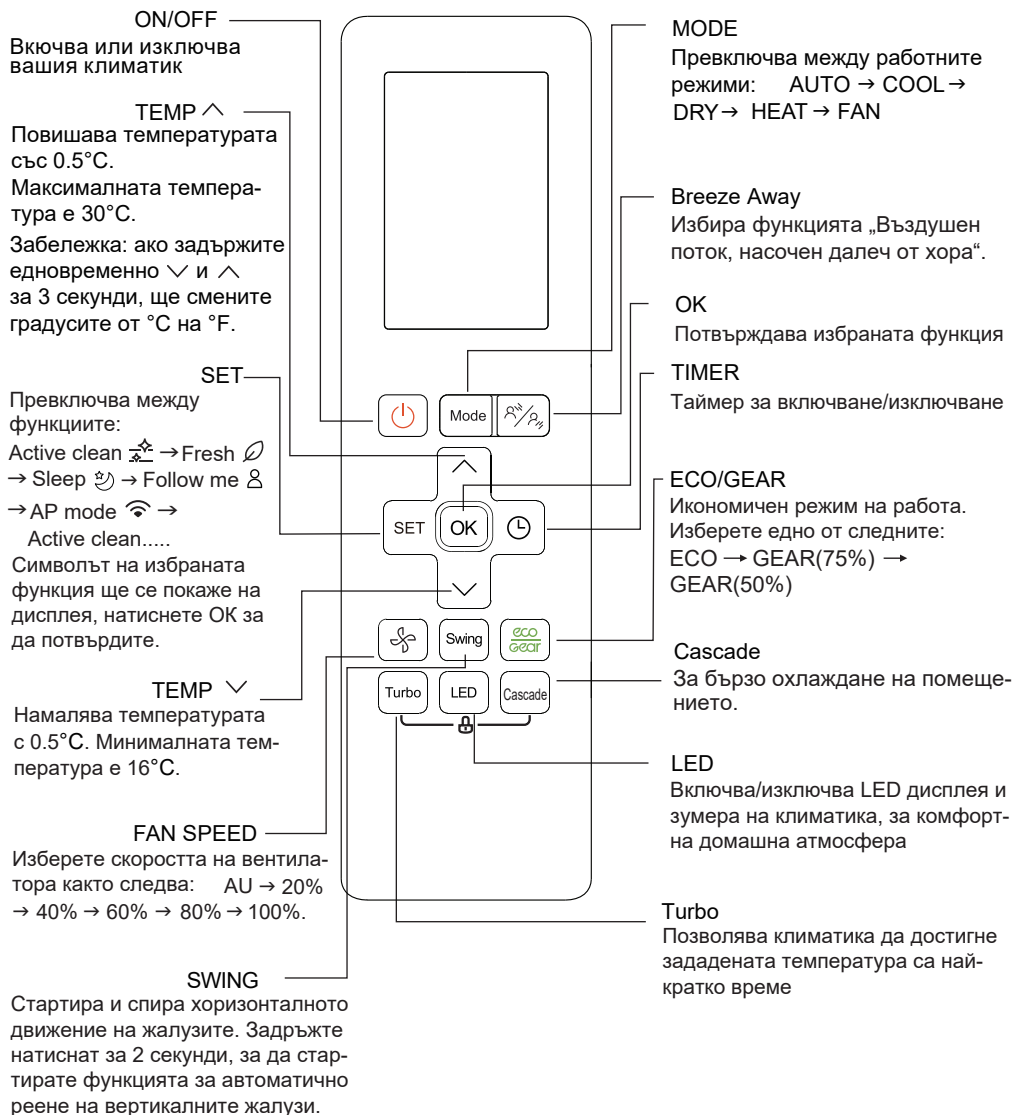
Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и, ако не е инсталирано и използвано в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения на радиокомуникациите. Няма обаче гаранция, че смущения няма да възникнат в дадена инсталация. Ако това оборудване причинява вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, което може да се определи чрез изключване и включване на оборудването, потребителят се насърчава да опита да коригира смущенията чрез една или повече от следните мерки:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена.
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника.
- Свържете оборудването към контакт на верига, различна от тази, към която е свързан приемникът.
- Консултирайте се с дилъра или опитен радио/телевизионен техник за помощ.
- Промени или модификации, които не са одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването.



## Бутони и функции

Следва кратко въведение за работа с дистанционното управление. Инструкции как да работите с климатика си ще намерите в раздела „Основните функции“ в това ръководство.



## Индикации на екрана на дистанционното

Информацията се показва, когато дистанционното управление е включено.

- |  |                           |  |                             |
|--|---------------------------|--|-----------------------------|
|  | Breeze away (надолу)      |  | Активно самопочистване      |
|  | Breeze away (нагоре)      |  | Air Fresh филтри за въздуха |
|  | Не е включено в климатика |  | Sleep функция               |
|  | Не е включено в климатика |  | Follow me функция           |
|  | Не е включено в климатика |  | Wi-Fi                       |
|  | Ниво на батерията         |  | Не е включено в климатика   |

### Индикатор на сигнала

Светва когато дистанционното предава сигнал към климатика



**ON**  
Таймерът е включен



**OFF**  
Таймерът е изключен

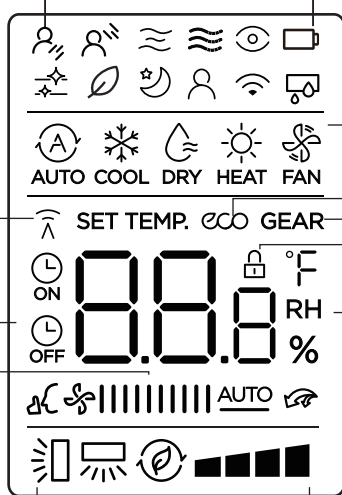
### Тих режим

#### Скорост на вентилатора

Показва скоростта в момента:

|         |  |             |
|---------|--|-------------|
| Silence |  | 1%          |
|         |  | 2%-20%      |
| LOW     |  | 21%-40%     |
| MED     |  | 41%-60%     |
|         |  | 61%-80%     |
| HIGH    |  | 81%-100%    |
| AUTO    |  | <u>AUTO</u> |

Скоростта на вентилатора не може да се регулира в режими AUTO и DRY



Въздушен поток нагоре

Въздушен поток надолу

Рееене на хоризонталните жалузи

Автоматичен режим на вертикалните жалузи

TURBO режим

### РЕЖИМИ НА РАБОТА

Показва кой режим е избран в момента:

AUTO COOL DRY HEAT FAN

### ECO

Показва дали Икономичния режим е включен

**GEAR** Показва дали икономичната работа на мотора е включена

### LOCK

Показва че Заключването е активирано

### Temperature/Timer/Fan

Показва зададената температура, или скоростта на вентилатора, или настройката на таймера - в зависимост кое е активно

- Температурен диапазон: 16-30°C/60-86°F
- Диапазон на таймера: 0-24 hours
- Диапазон на вентилатора: AU -100%

Дисплеят е празен, когато е избран режим FAN.

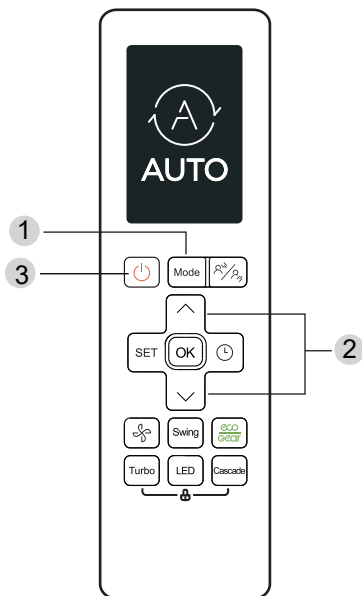
### Забележка:

На схемата са показани всички индикатори, с цел представяне. По време на действителната работа, на дисплея се показват само обозначенията на активните в момента функции.

# Основни функции

## Основни функции

Внимание! Първо се уверете, че климатикът е включен в захранващата мрежа.



## ЗАДАВАНЕ НА ТЕМПЕРАТУРА

Диапазонът на работната температура е 16-30°C. Можете да регулирате зададената температура със стъпка от 0.5°C

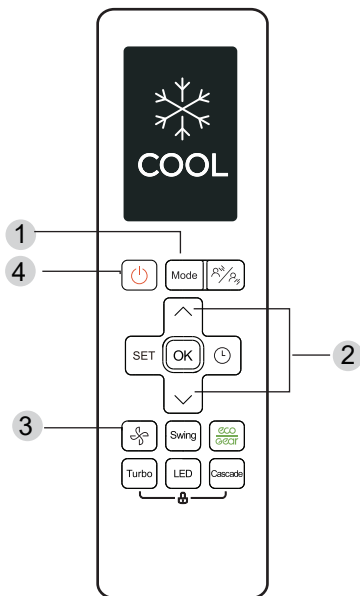
## Режим AUTO

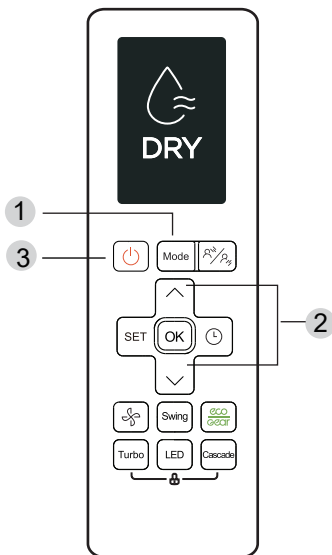
В режим AUTO климатикът автоматично избира в кой от режимите COOL, FAN, или HEAT да работи, в зависимост от околната температура.

1. Натиснете бутон **MODE** и изберете **AUTO**.
2. Задайте желаната температура чрез **TEMP**  $\wedge$  or **TEMP**  $\vee$  бутоните.
3. Натиснете **ON/OFF** за да стартирате климатика.

## Режим COOL

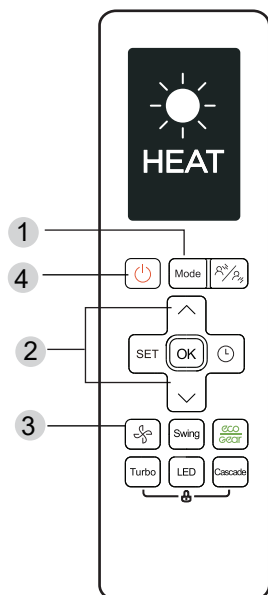
1. Натиснете бутона **MODE** за да изберете режима **COOL** (ОХЛАЖДАНЕ).
2. Задайте желаната температура чрез **TEMP**  $\wedge$  или **TEMP**  $\vee$  бутоните.
3. Натиснете бутона **FAN** за да регулирате скоростта на вентилатора AU-100%.
4. Натиснете **ON/OFF** за да стартирате климатика.





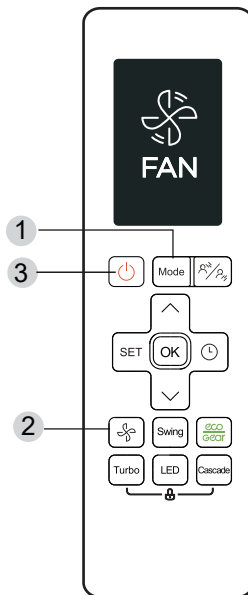
### FAN (ВЕНТИЛАТОР)

1. Натиснете **MODE** и изберете режим **FAN**.
2. Натиснете **FAN** за да зададете скорост in a range of AU-100%.
3. Натиснете **ON/OFF** за да стартирате климатика.



### Режим DRY (против влага)

1. Натиснете бутон **MODE** и изберете **DRY**.
2. Задайте желаната температура чрез **TEMP**  $\wedge$  or **TEMP**  $\vee$  бутоните.
3. Натиснете **ON/OFF** за да стартирате климатика.



### Режим HEAT

1. Натиснете **MODE** и изберете режим **HEAT**.
2. Задайте желаната температура чрез **TEMP**  $\wedge$  или **TEMP**  $\vee$  бутоните.
3. Натиснете бутона **FAN** за да зададете скоростта на вентилатора.
4. Натиснете **ON/OFF** за да стартирате климатика.

**Забележка:** при понижаване на външните температури производителността на отопление на климатика може да падне.

## Настройване на таймера (TIMER)

**TIMER ON/OFF** - настройва след колко време климатикът да се включи или изключи

### TIMER ON настройки

Натиснете бутона **TIMER** за да настроите времето за включване.



Натиснете Temp. бутоните колкото е нужно, за да настроите времето за включване.

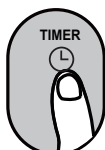


Насочете дистанционното към климатика за 1 сек. и изчакайте функцията **TIMER ON** да се активира.



### TIMER OFF настройки

Натиснете бутона **TIMER** за да настроите времето за изключване.



Натиснете Temp. бутоните колкото е нужно, за да настроите времето за изключване.



Насочете дистанционното към климатика за 1 сек. и изчакайте функцията **TIMER OFF** да се активира.



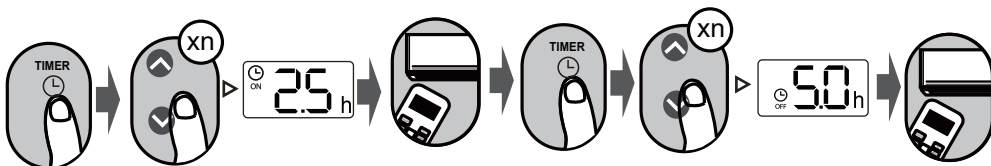
#### Забележка:

1. Когато настройвате **TIMER ON** или **TIMER OFF**, времето ще се увеличава с 30 минути с всяко натискане, до 10 часа. След 10 часа и до 24 часа, то ще се увеличава с 1 час. (Например, натиснете 5 пъти, за да получите 2,5 часа, и натиснете 10 пъти, за да получите 5 часа.) Таймерът ще се върне на 0,0 след 24 часа.

2. Отменете някоя от функциите, като настроите таймера ѝ на 0,0 часа.

### TIMER ON & OFF настройване (пример)

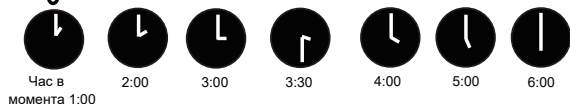
Имайте предвид, че времеви периоди, които задавате се отнася за часове след текущото време.



Настройване таймера

Климатикът се включва

Климатикът се изключва

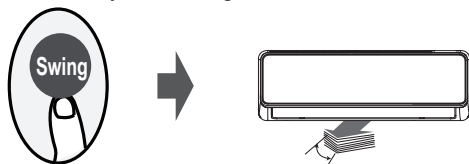


Пример: Ако текущият таймер е 13:00 ч., за да го настроите както е описано по-горе, устройството ще се включи 2,5 часа по-късно (15:30 ч.) и ще се изключи в 18:00 ч.

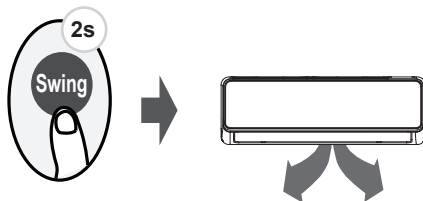
# Разширени функции

## Функция Swing

Патиснете бутона Swing

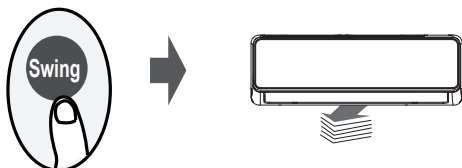


Хоризонталните жалузиде ще зепочнат да се реят нагоре-надолу автоматично. Натиснете Swing повторно за да ги спрете.



Задръжете бутона за 2 секунди, за да активирате рертикалните жалузиде.

## Посока на въздушния поток



**Забележка:** Когато климатикът е изключен, натиснете и задръжете едновременно бутоните MODE и SWING за една секунда, жалузиде ще се отворят под определен ъгъл, което ги прави удобни за почистване. Натиснете и задръжете едновременно бутоните MODE и SWING за една секунда, за да нулирате жалузиде (зависи от модела).

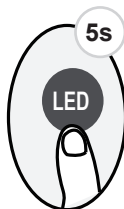
Ако продължите да натискате бутона SWING, можете да зададете пет различни посоки на въздушния поток. Жалузиде могат да се движат в определен диапазон всеки път, когато натискате бутона. Натискайте бутона, докато достигнете предпочитаната от вас посока.

## LED бутон



Натиснете бутона LED

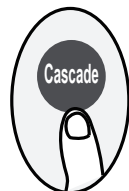
Натиснете този бутон, за да включите и изключите дисплея на вътрешното тяло.



Задръжете бутона повече от 5 секунди

Задръжете бутона натиснат за повече от 5 секунди и вътрешното тяло ще покаже действителната стайна температура. Повторно натискане за повече от 5 секунди ще покаже зададената температура.

## Функция Cascade



Натиснете този бутон, за да активирате функцията „Каскада“ в следната последователност: Каскада нагоре  $\rightarrow$  Каскада надолу  $\rightarrow$  Отмяна на функцията „Каскада“. Тази функция позволява бързо и равномерно охлаждане на цялото помещение. Системата ще регулира автоматично ъгъла на жалузиде и скоростта на вентилатора.

Забележка: тази функция е налична само в режим охлаждане

## Функция ECO/GEAR



Натиснете този бутон, за да превключите на икономичен (ECO) режим.

Следвайте стъпките:

ECO → GEAR(75%) → GEAR(50%) → Previous setting mode → ECO.....

Забележка: функцията е валидна само за режим охлаждане (COOL).

### Работа в икономичен режим ECO:

В режим на охлаждане, натиснете този бутон и дистанционното управление ще регулира температурата автоматично на 24°C/75°F, скоростта на вентилатора ще бъде автоматична, за да пести енергия (само когато зададената температура е по-ниска от 24°C/75°F). Ако зададената температура е над 24°C/75°F, натиснете бутона ECO и скоростта на вентилатора ще се промени на автоматична, а зададената температура ще остане непроменена.

**Забележка:** Повторното натискане на бутона ECO, промяната на режима или регулирането на зададената температура под 24°C ще изключи ECO режима.

В ECO режим зададената температура трябва да бъде 24°C или по-висока, това може да доведе до недостатъчно охлаждане. Ако се чувствате неудобно, просто натиснете отново бутона ECO, за да го спрете. натиснете отново бутона ECO, за да го спрете.

### Работа с функция GEAR:

Натиснете бутона ECO/GEAR за да настроите функция GEAR както следва:

75% (електрическа консумация до 75%)



50% (електрическа консумация до 50%)



Предишна настройка.

## Функция Breeze Away



Натисни бутона за да настроиш функцията както следва:

Премахни високия въздушен поток (  ) →

Премахни ниския въздушен поток (  ) → Изключи функцията.

Тази функция предотвратява директното обдухване на тялото с въздушен поток и ви кара да се чувствате комфортно, без усещане за течение.

Забележка:

тази функция е налична само за режими COOL (охлаждане),

Dry (изсушаване) или Fan (вентилатор).

### Функция Silence (тиха работа)



Задръжте бутона Fan за 2 секунди за да активирате/изключите функцията.

Забележка:

Поради ниската честота на работа на компресора, това може да доведе до недостатъчен капацитет за охлаждане и отопление. Натискането на бутона ON/OFF, Mode, Sleep, Turbo или Clean по време на работа ще отмени функцията за безшумен режим.

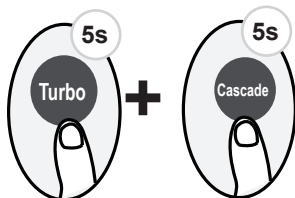
### Функция FP



Уредът ще работи на висока скорост на вентилатора (докато компресорът е включен), като температурата ще бъде автоматично зададена на 8°C/46°F.

Натиснете този бутон 2 пъти в рамките на една секунда в режим HEAT (ОТОПЛЕНИЕ) и зададена температура от 16°C, за да активирате функцията FP (заспиване). Натискането на бутоните On/Off (Вкл./Изкл.), Sleep (Сън), Mode (Режим), Fan (Вентилатор) и Temp. (Температура) по време на работа ще отмени тази функция.

### Функция LOCK (заклучване)



Натиснете едновременно бутоните Turbo и Cascade за повече от 5 секунди, за да активирате функцията Lock. Всички бутони няма да реагират, освен ако не натиснете тези два бутона отново за две секунди, за да деактивирате заключването.

### Функция Turbo

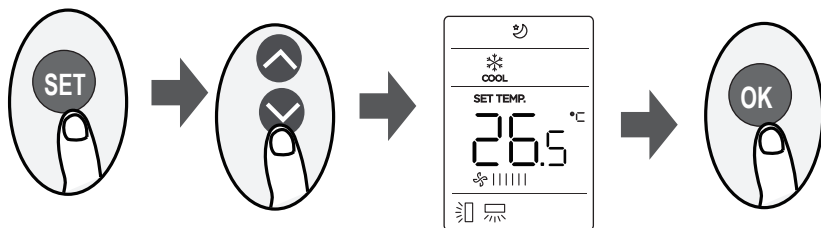
Натиснете бутона Turbo



Когато изберете функцията Turbo в режим COOL, устройството ще духа хладен въздух с най-мощен въздушен поток, за да постигне охлаждане за най-кратко време.

Когато изберете функцията Turbo в режим HEAT (ОТОПЛЕНИЕ), за уреди с електрически нагревателни елементи, електрическият НАГРЕВАТЕЛ ще се активира и ще стартира процеса на нагряване.

## Функция SET



- Натиснете бутона SET, за да влезете в настройката на функцията, след което натиснете бутона SET или TEMP▼ или бутона TEMP▲, за да изберете желаната функция. Избраният символ ще мига на дисплея, натиснете бутона OK, за да потвърдите.
- За да отмените избраната функция, просто изпълнете същите процедури, както по-горе.
- Натиснете бутона SET, за да превъртите през работните функции, както следва:

Active clean (  ) → Fresh (  ) → Sleep(  ) → Follow Me(  ) → AP mode (  )

### Функция Active clean ( ):

Технологията Active Clean отмива праха и мухъл, които полепват по топлообменника, като автоматично замразява и след това бързо размразява скрежта. Когато тази функция е включена, на дисплея на вътрешното тяло се показва „CL“ и след 20 до 130 минути устройството ще се изключи автоматично и ще прекрати функцията.

### Функция FRESH ( ):

Функцията FRESH активира йонният филтър за да пречисти въздуха в помещението.

### Sleep function( ):

Функцията SLEEP се използва за намаляване на потреблението на енергия, докато спите. Тази функция може да се активира само чрез дистанционно управление.

Подробно описание на това как функцията работи ще намерите в Ръководството за употреба на стенен климатик Williams Sense

### Функция Follow me ( ):

Функцията FOLLOW ME позволява на дистанционното управление да измерва температурата на текущото си местоположение и да изпраща този сигнал към климатика на всеки 3 минути. Когато използвате режими AUTO, COOL или HEAT, измерването на околната температура от дистанционното управление (вместо от самото вътрешно тяло) ще позволи на климатика да оптимизира температурата около вас и да осигури пълен комфорт.

**Забележка:** Натиснете и задръжте бутона Boost за 7 сек. за да включите/изключите функцията.

- Когато функцията е активирана, на екрана се показва „On“ за 3 секунди. Ако функцията е спряна, на екрана се показва „OFF“ за 3 секунди.

### Функция AP ( ):

Изберете режим AP (Точка на достъп), за да конфигурирате безжичната мрежа. За да влезете в режим AP, натиснете LED бутона седем пъти в рамките на 10 секунди.



Вносител: Уйлямс Еър ООД  
[williamsair.com](http://williamsair.com)